

Verordnungs- und Verwaltungsblatt
des Großherzogthums Luxemburg.

MÉMORIAL
LÉGISLATIF ET ADMINISTRATIF
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Akte der Verwaltung.

Actes Administratifs.

B e s c h l u ß
des Regierung=Collegiums.

(Nr. 3443. — 774 von 1848. — 1. Abth.)

Luxemburg, den 24. März 1848.

Das Regierung=Collegium;

Nach Einsicht des Königlich=Großherzoglichen Beschlusses vom 21. I. M., durch welchen das Regierung=Collegium ermächtigt wird, einen Gesetz=Entwurf auszuarbeiten, wodurch die Stände=Verfassung revidirt wird, und welcher, nach Genehmigung Seiner Majestät, den außerordentlich in doppelter Zahl zusammenberufenen Landständen vorzulegen ist;

Nach Einsicht des Art. 58 des Reglements vom 29. August 1842, über die Ausübung der Functionen des Regierung=Collegiums;

Beschließt:

Art. 1.

Es wird eine Commission von 15 Mitgliedern

ARRÊTÉ

DU CONSEIL DE GOUVERNEMENT.

(N° 3443. — 774 de 1848. — 1^{re} Div.)

Luxembourg, le 24 mars 1848.

LE CONSEIL DE GOUVERNEMENT,

Vu l'arrêté Royal Grand-Ducal en date du 21 du courant, par lequel le Conseil de Gouvernement est autorisé à élaborer un projet de loi portant révision de la Constitution d'Etats, à soumettre, après agrégation de Sa Majesté, aux États convoqués extraordinairement en nombre double;

Vu l'article 58 du règlement du 29 août 1842 sur l'exécution des fonctions du Conseil de Gouvernement;

ARRÊTE :

Art. 1^{er}.

Il est institué une commission de quinze membres

niedergesetzt, um das Regierungs-Collegium durch ihren Berath und ihren Patriotismus zu unterstützen.

pour prêter au Conseil le concours de leurs lumières et de leur patriotisme.

Art. 2.

Zu dieser Commission gehören :

Die H. H. Augustin, Friedensrichter und Mitglied der Landstände, zu Remich;

Dams, Eigenthümer zu Reckingerhoff;

Faber, Bürgermeister zu Wiltz;

Carl Metz, Advokat zu Luxemburg;

Montgenast, Präsident des Bezirksgerichts zu Diekirch;

Motte, Friedensrichter und Mitglied der Landstände, zu Esch an der Alzette;

Ant. Pescatore, Eigenthümer und Mitglied der Landstände, zu Luxemburg;

Rausch, Richter, und Mitglied der Landstände, zu Luxemburg;

Eman. Servais, Advokat und Mitglied der Landstände, zu Luxemburg;

Schmit, Priester, Professor zu Luxemburg;

Thilges, Advokat zu Diekirch;

Mathias Wellenstein, Eigenthümer und Mitglied der Landstände, zu Dreyborn;

Willmar, General-Staatsanwalt und Mitglied der Landstände, zu Luxemburg;

Witry, Notar und Mitglied der Landstände, zu Echternach;

Würth, Theodor, Doctor der Arzneikunde, zu Luxemburg.

Art. 3.

Die Mitglieder der Commission werden ersucht, sich im Regierungs-Gebäude Montags, den

Art. 2.

Font partie de cette commission :

MM. Augustin, juge de paix et membre des États à Remich,

Dams, propriétaire à Reckingerhoff.

Faber, bourgmestre à Wiltz;

Charles Metz, avocat à Luxembourg;

Mongenast, président du tribunal d'arrondissement à Diekirch;

Motté, juge de paix et membre des États à Esch-sur-l'Alzette;

Antoine Pescatore, propriétaire et membre des États à Luxembourg;

Rausch, juge et membre des États à Luxembourg;

Emmanuel Servais, avocat et membre des États à Luxembourg;

Schmit, prêtre, professeur à Luxembourg;

Thilges, avocat à Diekirch;

Mathias Wellenstein, propriétaire et membre des États à Dreyborn;

Willmar, procureur-général d'État et membre des États à Luxembourg;

Witry, notaire et membre des États à Echternach;

Théodore Würth, docteur en médecine à Luxembourg.

Art. 3.

Les membres de la Commission sont priés de se réunir à l'hôtel de Gouvernement, lundi prochain,

27. d. Monats, um zwei Uhr Nachmittags, zu vereinigen, um sich mit ihrer Mission zu beschäftigen.

27 du courant, à 2 heures de l'après-dîner, pour s'occuper de leur mission.

Das Regierungs-Collegium,
de la Fontaine, Präsident,
Tock,
Ulveling, } Râthe.
Th. Pescatore, }
Simons,
Jurion, General-Sekretär.

Le Conseil de Gouvernement,
DE LA FONTAINE, Président,
TOCK,
ULVELING, } membres.
TH. PESCATORE, }
SIMONS,
JURION, Secrétaire-général.